



**WELCOME TO HOLY ROSARY PARISH**  
*Bienvenidos al Santo Rosario*  
**FOURTH SUNDAY IN ORDINARY TIME**  
**January 31, 2021**



**OUR MISSION / NUESTRA MISIÓN**

To continue the ministry of Jesus Christ in the world,  
to make evident the divine love of God for all,  
to be a reconciling influence,  
to call forth the gifts of each person for the common good,  
and to serve as a leader  
among God's people in our community

*Continuar el ministerio de Cristo Jesús en el mundo,  
hacer evidente el divino amor de Dios para todos,  
ser influencia reconciliadora,  
descubrir los dones de cada persona por el bien común  
y servir como líder entre el pueblo de Dios  
en nuestra comunidad.*

**HOLY MASS / SANTA MISA**

**IN-PERSON / EN-PERSONA**

Outdoors / al aire libre  
*(in the Grotto Area, 503 California Street)*

Monday, Tuesday, Wednesday & Friday, 11:00am; **English**,  
Thursday 11:00am; **Spanish**

Bilingual Mass Saturday – 4:00pm  
English Mass Sunday - 11:00am  
Spanish Masses Sunday—9:00am & 1:00pm

*Lunes, martes, miércoles & viernes, 11:00am; inglés*  
*Jueves, 11:00am; español*  
*(en la Gruta, 503 California Street)*

*Sábado Misa bilingüe - 4:00pm*  
*Domingo – 11:00am, inglés*  
*Domingo - 9:00am and 1:00pm español*

**ONLINE / EN LÍNEA**

*Misa en Español - Domingo, 9:00pm*  
English Mass Sunday - 11am  
**Via [Facebook.com/HolyRosaryWoodland](https://www.facebook.com/HolyRosaryWoodland)**

**CONFESSION / CONFESIÓN**

Thursdays – 4:30pm - 5:30pm (**English and Spanish**)  
at the Parish Community Center  
575 California Street, Woodland, CA

*Jueves - 4:30pm - 5:30pm (inglés y español)*  
*en el Centro Comunitario Parroquial*  
*575 California Street, Woodland, CA*

**MASS INTENTIONS**  
**INTENCIONES DE MISAS**

**Saturday — Sábado**  
01/23/21 4:00PM

**THIRD SUNDAY OT**  
Perez Placencia Family +  
Arreola Pinto Family +  
Moya Perez Family +

**Sunday — Domingo**  
01/24/21 9:00AM

**THIRD SUNDAY OT**  
Clarissa Santana SI Happy BD  
Jose Luis Tamayo +  
Florencio Tamayo +  
George Carrere +  
Rafael Perez +  
Margaret Morrow +  
**FOR ALL THE PEOPLE**

11:00AM

1:00PM

**Monday — Lunes**  
01/25/21 11:00AM

**CONVERSION OF SAINT PAUL**  
Chris Bacich SI  
Dorothy Homan +  
Sara Cordova +

**Tuesday — Martes**  
01/26/21 11:00AM

**St's TIMOTHY & TITUS**  
Manuel Madrigal Padilla +  
Natividad Torres +  
Pablo Ramos +

**Wednesday - Miércoles**  
01/27/21 11:00AM

Noe Mario & Silvia Ortiz SI  
Floyd Davis +

**Thursday — Jueves**  
01/28/21 11:00AM

**St. THOMAS AQUINAS**  
Armando Mendoza Jr. +  
Maria Mendoza SI  
Rosie Rodriguez +

**Friday — Viernes**  
01/29/21 11:00AM

Joseph Silva +  
Jim Pimentel +  
Maria Salas +

**Saturday - Sabado**  
01/30/21 4:00PM

**FOURTH SUNDAY OT**  
**FOR ALL THE PEOPLE**

**Sunday — Domingo**  
01/31/21 9:00AM

**FOURTH SUNDAY OT**  
**FOR ALL THE PEOPLE**

11:00AM

1:00PM

Jesse Vidal SI  
John Harryman SI  
Margaret Morrow +  
Paola Pimentel +  
Maria Pimentel +  
Librado Hernandez SI

**CHURCH IS OPEN**  
**LA PARROQUIA ESTÁ ABIERTA**



At 301 Walnut St.  
Every day from 9:30am - 6pm  
Come by and be with the Lord in the Blessed Sacrament even for just a quick hello! Or join us on line for Adoration of the Blessed Sacrament  
Monday - Friday, 3:00pm - 4:00pm  
*Todos los días de 9:30am - 6pm*  
*Ven y pasa tiempo con el Señor ante el Santísimo Sacramento, ¡aunque sea por un saludo rápido!*  
*O acompáñenos en línea para la Adoración al Santísimo Sacramento Lunes - Viernes, 3:00pm - 4:00pm*

**CHRIST THE KING WOMEN'S  
ONLINE RETREAT**

January 29-30, 2021, Friday and Saturday  
Please join us for an opportunity to gain deeper wisdom and awareness of God's presence in these troubled times. For more info, email: [retreatctk@passionist.org](mailto:retreatctk@passionist.org) or call 916-725-4720 ext. 301

**WANT TO LIVE LENT MORE FULLY**  
**QUERÍAS VIVIR LA CUARESMA**  
**MAS PLENAMENTE?**

Why not join a small group of 6-8 parishioners who will meet once a week (online via Zoom or if possible, in person) during Lent to pray, fast, read and reflect on the Sunday readings, share their faith and find practical ways to put it into practice? *¿Porqué no unirse a un grupo pequeño de 6-8 feligreses quienes se reunirán una vez por semana (via zoom o si es posible, en persona) durante la cuaresma para orar, ayunar, leer y reflexionar las lecturas del Domingo, compartir su fe y encontrar maneras practicas de ponerlos en práctica.* **For more info and/or to sign up, please call the office at 530-662-2805 or email Leslie at [lcarrillo@holynosary.com](mailto:lcarrillo@holynosary.com)**

**COLLECTION / COLECTA**

**Week of January 10 - January 18, 2021**  
Regular Donation / *Donación Regular* - \$10,095  
New Church - \$690 Candle Offering - \$389.66  
Online Donation / *En Línea*  
\$1,084, New Church \$25

**Thank you so much for your continued generosity!**  
**God bless you! ¡Muchísimas gracias por su continua generosidad! Que Dios los bendiga!**

**FROM FR. JONATHAN**

*This was read and prayed at our recently concluded Respect for Life Novena. It moved me and really touched my heart.*

**MY LIFE DEPENDS ON YOU**

Mamma, please don't hurt me, I'm helpless and so small,  
If you don't choose to keep me safe, then I've no one at all.  
I'm not a thing to be destroyed – in private, secretly;  
I'm growing here beneath your heart,  
I'm real, I'm yours, I'm me!

Perhaps your heart is troubled,  
filled with fears or filled with shame.  
But Mamma, try to understand, I'm not the one to blame!  
I've never, ever hurt you, so you've nothing to forgive,  
Why should I have to die before I've had my right to live.

If you can't keep me, Mamma, it's all right, I'll understand,  
But please let someone else reach out to take my tiny hand.  
So many childless couples would be happy as can be,  
If they could but adopt and love a little one like me.

Remember that when you were just as small and frail as I  
Your mother didn't make the choice to have her baby die.  
You had your chance to live,  
so, please let me have my chance, too.  
I can't escape, I can't cry out... My life depends on you!

***Your preborn child***

**MI VIDA DEPENDE DE TI**

Mama, por favor no me lastimes,  
soy tan pequeño e indefenso,  
si tu no me defiendes y proteges, nadie mas lo hará.  
No soy una cosa ni un objeto que se deba destruir  
en secreto, en privado;  
soy alguien que esta creciendo aquí debajo de tu corazón.  
Soy real soy tuyo, soy yo!

Quizá tu corazón se encuentra atribulado,  
lleno de temores o de vergüenza.  
Pero Mama, trata de entender - no so yo el culpable!  
Yo nunca, nunca te he lastimado,  
así que no tienes nada que reprocharme.  
Porque debo morir si ni siquiera  
me quieres dar el derecho a vivir.

Mama, si tu no me puedes cuidar y guiar, esta bien,  
yo lo entenderé, pero por favor deja que alguien mas  
tome mi manita y lo haga por ti.  
Hay muchas parejas sin hijos que serian felices  
si los dejaran adoptar y amar a un pequeño como yo.

Recuerda que un día fuiste pequeña y frágil como yo  
Y tu mama no escogió la muerte para ti.  
Ella respeto tu derecho a vivir,  
así que, por favor respeta tu mi derecho, también.

Mama, yo no me puedo escapar, ni puedo tampoco gritar...  
Mi vida depende de ti!

Desde tu vientre  
**Tu bebe**